

TACHON

MS 1

TACHON, Alphonse

FINDING AID

- MS 1 [TACHON, Alphonse].
- A1;B2 Niol Niol language material. [Beagle Bay Mission, W.A., 1890-1900].  
5 pts. Holograph (photocopy) and microfilm, 1 reel. 35mm.
- MF 64 Includes dictionary; notes on grammar; culture; translations of  
various Christian teachings.

Contents:

- (1) (a) French-Niol Niol dictionary [incomplete], [174] l.  
(numbered 53-103, 105-16, 118-36, 139, 141-7, 149-54,  
156-64, 166-94, 196-211, 213-36).
- (b) another copy, [183] l. (numbered 53-136, 139-236).
- (2) (a) (i) Niol Niol grammar, 17 l.
- (ii) French-Niol Niol dictionary, [126] l. (numbered  
25-151).
- Note: this is almost the same in content as (1) above  
from p. 60.
- (iii) Additional vocabulary, [34] l. (numbered 153-86).
- (iv) Niol Niol-French dictionary, 92 l.
- (v) Verb paradigms, [20] l. (numbered 93-112).
- (b) another copy, microfilm, 1 reel (MF 64).
- (3) (a) Vocabulary (including verbs, kinship, body parts) and  
notes on various aspects of religious and socio-economic  
life, 34 l.
- (b) another copy.
- (4) (a) Catechism, prayers and hymns, 40 l.
- (b) another copy.
- (5) Readings and prayers for various Sundays, holy days and other  
occasions, [74] l.